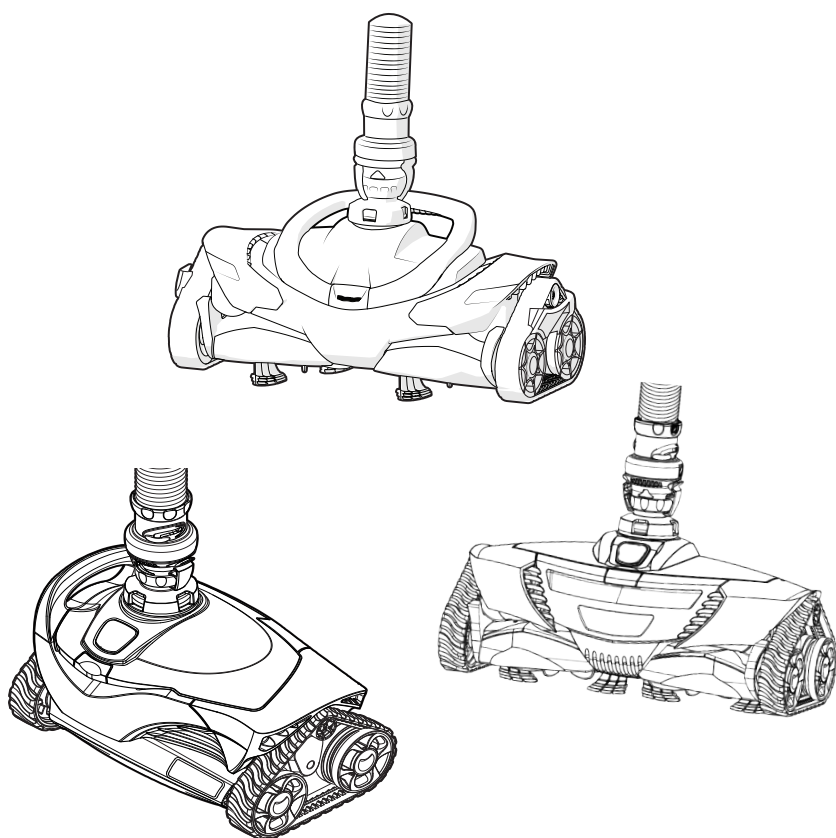


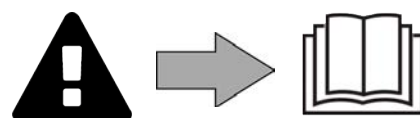
**MX6**<sup>™</sup>  
**MX630**<sup>™</sup>  
**MX8**<sup>™</sup>  
**MX8**<sup>™</sup> **PRO**  
**MX9**<sup>™</sup>  
**MX930**<sup>™</sup>  
**MX10**<sup>™</sup>

**Telepítési és használati útmutató-török**  
Hidraulikus robotok  
Az eredeti utasítások fordítása francia nyelvre

**HU**



További dokumentumok a témában:  
[www.zodiac.com](http://www.zodiac.com)



## FIGYELMEZTETÉSEK

- A készülék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el a jelen kezelési és szerelési utasításokat, valamint a készülékhez mellékelte „Garanciák” füzetet, ellenkező esetben anyagi kár, súlyos sérülés vagy halál, valamint a felajánlott garancia megszűnése következhet be.
- Órizza meg ezeket a dokumentumokat, és a készülék teljes élettartama alatt adja át azokat az illetékes személyeknek referenciaként.
- **A dokumentum bármilyen terjesztése vagy módosítása a Zodiac® engedélye nélkül tilos.**
- A Zodiac® termékeket folyamatosan fejlesztjük a minőség javítása érdekében, a jelen dokumentumban található információk előzetes értesítés nélkül változhatnak.

### ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

- Ezen figyelmeztetések be nem tartása a medence berendezéseinek károsodásához, súlyos sérüléshez vagy halálhoz vezethet.
- A készülék szervizelését vagy karbantartását csak az adott műszaki területen (villamos, hidraulikus vagy hűtési) jogosultsággal rendelkező személy végezheti. A készüléken végzett beavatkozások során esetlegesen bekövetkező sérülések kockázatának csökkentése érdekében a készüléken dolgozó jogosult szerelőnek személyi védőfelszerelést (például védőszemüveget, védőkesztyűt stb.) kell használnia/viselnie.
- A készüléket úszómedencékben és jakuzzikban való használatra tervezték, és semmilyen más célra nem szabad használni.
- Ez a készülék nem alkalmas arra, hogy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is) használják, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy előzetesen eligazítást nyújt a készülék használatáról. **Ügyeljen arra, hogy ne játsszanak a készülékkel. A gyermekeket felügyelet alatt kell tartani.**
- A készülék telepítését a gyártó utasításainak és a nemzeti szabványoknak megfelelően kell elvégezni. A szerelő felelős a készülék telepítéséért és a nemzeti telepítési előírások betartásáért. A gyártó semmilyen esetben sem tehető felelőssé az olyan telepítési folyamatokért, amelyek nem felelnek meg az alkalmazandó szabványoknak.
- Az ebben a kézikönyvben leírt egyszerű felhasználói karbantartáson kívüli összes műveletet szakképzett szakembernek kell elvégeznie.
- Ha a készülék hibás: Ne próbálja meg saját kezűleg megjavítani a készüléket, és forduljon hivatalos szerviztechnikushoz.
- A készülék használatához megengedett vízmérleg-értékkel kapcsolatos információkért lásd a jótállási feltételeket.
- **A készülék biztonsági funkcióinak letiltása, eltávolítása vagy megkerülése, illetve nem engedélyezett harmadik fél gyártója által biztosított cserealkatrészek használata érvényteleníti a jótállást.**
- Ne használjon rovarirtót vagy más vegyi anyagot (gyúlékony vagy nem gyúlékony) a készüléken, mert ez károsíthatja a készülék házát és tüzet okozhat.
- Ne érintse meg a ventilátort vagy a mozgó alkatrészeket működés közben, és ne vigye az ujjait vagy bármilyen tárgyat a mozgó alkatrészek közelébe. A mozgó alkatrészek súlyos sérülést vagy akár halált is okozhatnak.

### **MŰSZAKI ADATOK "Medencetisztító"**

- A tisztítószer 10°C és 35°C közötti víz hőmérsékletű medencékben való használatra készült.
- A sérülések vagy a robotporszívó károsodásának elkerülése érdekében a robotporszívót nem szabad vízben kívül használni.
- A sérülésveszély elkerülése érdekében tilos a medencében úszni, amíg a robot a medencében van.
- Ne használja a robotot a medence sokklórozása közben.
- Ne hagyja a robotot hosszú ideig felügyelet nélkül.

### **FIGYELMEZTETÉS A TISZTÍTÓSZER VINIL BÉLÉSŰ MEDENCÉBEN VALÓ HASZNÁLATÁRA:**

- A robot telepítése előtt gondosan vizsgálja meg a medence bélését. Ha a bélés sérült vagy törött, kavics, gyűrődések, gyökerek vagy korrózió látható, cserélje ki a bélést.

Ne telepítse a robotot anélkül, hogy azt egy szakképzett szakember megjavította vagy kicserélte volna. A gyártó semmilyen esetben sem vállal felelősséget a bélés esetleges sérüléseiért.

- Egyes mintás bélésanyagok felülete gyorsan elkophat: a minták és/vagy a színek megsérülhetnek, kifakulhatnak vagy eltűnhetnek bizonyos tárgyakkal (tisztítókefék, játékok, úszógumik, klóradagolók, robotok) érintkezésbe kerülve. A bélésbevonatok kopása és elhasználódása, valamint a mintázatok fakulása nem a robot gyártójának felelősége, és nem tartozik a korlátozott garancia hatálya alá.

**FIGYELMEZTETÉS A TISZTÍTÓSZER HASZNÁLATÁRA ROZSDAMENTES ACÉLLAL BÉLZETT USZODÁBAN:**

- Egyes rozsdamentes acél medencék felülete nagyon rideg lehet. Ezeknek a medencéknek a felületét károsíthatja a felülettel szembeni természetes súrlódás, például a robotok, beleértve az elektromos medencerobotokat is, kerekeiről, lánctalpairól vagy keféiről származó törmelék. A rozsdamentes acél medencéken keletkezett kopásért vagy karcolásért a robot gyártója nem felelős, és nem vonatkozik rájuk a korlátozott garancia.

ÖSSZEFOGLALÁS		
	<b>1 Jellemzők</b>	<b>4</b>
	1.1 I. Magyarázat	4
	1.2 I Műszaki adatok és címkék	5
	<b>2 Telepítés</b>	<b>6</b>
	2.1 I Telepítés	6
	2.2 I Tömlőszakaszok telepítése	6
	2.3 I Hidraulikus csatlakozások	7
	<b>3 Használat</b>	<b>9</b>
	3.1 I. Működési elv	9
	3.2 I A medence előkészítése	9
	3.3 I. Működés	9
	3.4 I A vízáramlás beállítása	10
	3.5 I Szívási mód kiválasztása: apró vagy nagy törmelék (modelltől függően)	11
	<b>4 Karbantartás</b>	<b>12</b>
	4.1 I A szűrőszivattyú előszűrőjének tisztítása	12
	4.2 I A levélgyűjtő tisztítása "Ciklonikus" <sup>TM</sup> "Levélfogó"	12
	4.3 I Törmelék eltávolítása a motorból	13
	4.4 I A láncok cseréje	14
	4.5 I Tárolás és téli szezon	14
	<b>5 Hibaelhárítás</b>	<b>15</b>
	5.1 I Eszköz viselkedése	15

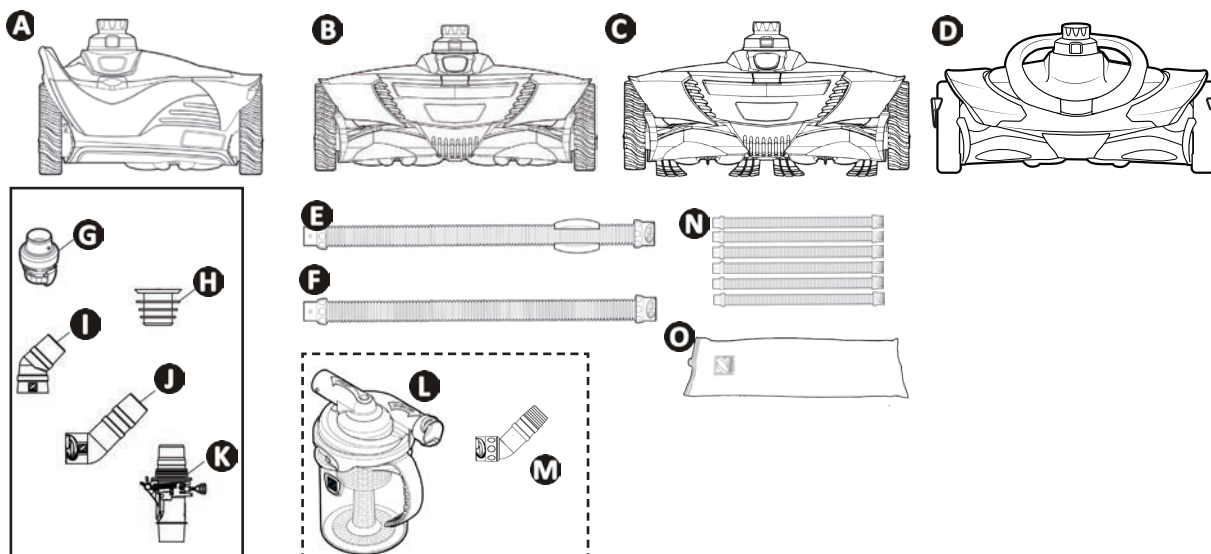
**Tipp: További információért forduljon a kereskedőhöz.**

Az eladó könnyebb elérése érdekében írja le az elérhetőségi adatait, és töltsse ki a „termék” adatait a bizonylat hátoldalán; Ezt az információt a kereskedője fogja kérni.



## 1 Jellemzők

### 1.1 I. Magyarázat



		MX <sub>TM</sub> 6 - MX <sub>TM</sub> 630	MX8	MX <sub>TM</sub> 8 PRO	MX <sub>TM</sub> 9 - MX <sub>TM</sub> 930	MX <sub>TM</sub> 10
Egy		✓				
B.	Tisztító		✓	✓		
C					✓	
D						✓
CÍMZETT		Csavarzárás csőszakasz 1 méter Lebegő (x1)	✓	✓	✓	✓
F	Csavarzárás csőszakasz 1 méter	✓ (x9)	✓ (x11)	✓ (x11)	✓ (x11)	✓ (x11)
G	Áramlásszabályozó	✓	✓	✓	✓	✓
H	Kúpos adapter	✓	✓	✓	✓	✓
én	45°-os flexibilis könyök	✓	✓	✓	✓	✓
J	Automatikus áramlásszabályozó szelep	✓	✓	✓	✓	✓
K.	Csavarzárás meghosszabbított 45°-os könyök	✓	✓		✓	✓
L	"Ciklonikus levélfogó <sub>TM</sub> Levél növényen "Fogás"	+	+	✓	+	+
M	Csavarzárás 45°-os forgó könyök	+	+	✓	+	+
É	6 részes, 1 méteres, csavarzárás tömlőkészlet	+	+	+	+	+
Ő	Téli pipaszák	+	+	+	+	+

✓ Elérhető

+ Opcionális

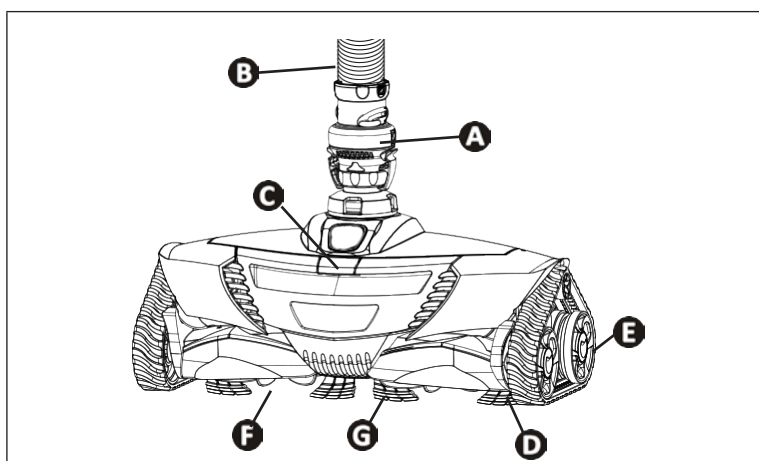
## ➤ 1.2 I Műszaki adatok és címkék

### 1.2.1 Műszaki adatok

	MX <sub>TM</sub> 6 MX <sub>TM</sub> 630	MX <sub>TM</sub> 8	MX <sub>TM</sub> 8 PRO	MX <sup>T9</sup> MX <sub>TM</sub> 930	MX <sub>TM</sub> 10
Robot méretei (H x Sz x M)	31x19x22 cm	41 x 19 x 22 cm			
Csomag méretei (H x Sz x M)	102 x 23 x 37 cm				
Tisztább súly	2,5 kg	3,2 kg		3,4 kg	
Súly csomaggal együtt	8,2 kg	9,5 kg	10,5 kg	9,5 kg	
Elméleti tisztítási szélesség	25 cm	36 cm			
Szűrési kapacitás	Medence szűrési kapacitása				
Szűrőszivattyú minimális teljesítménye	3/4 LE				
Mozgási sebesség	8 m/perc				

HU

### 1.2.2 Alkatrészlista

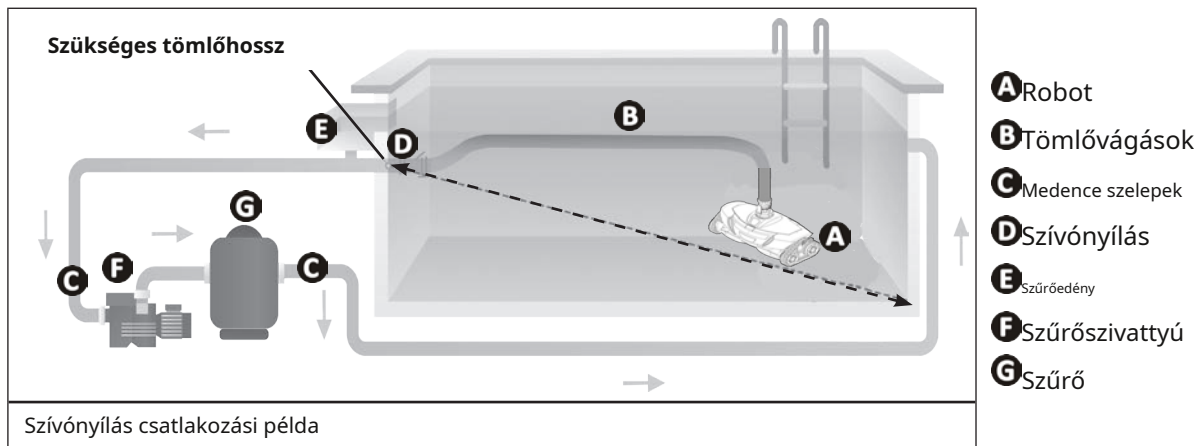


- A** Áramlásszabályozó
- B**: Tömlővágás
- C**: Fedélnyitó gomb
- D**Lánc
- E**Kerekek
- F**Légcsavarok
- G**Kefék (modelltől függően)



## 2 Telepítés

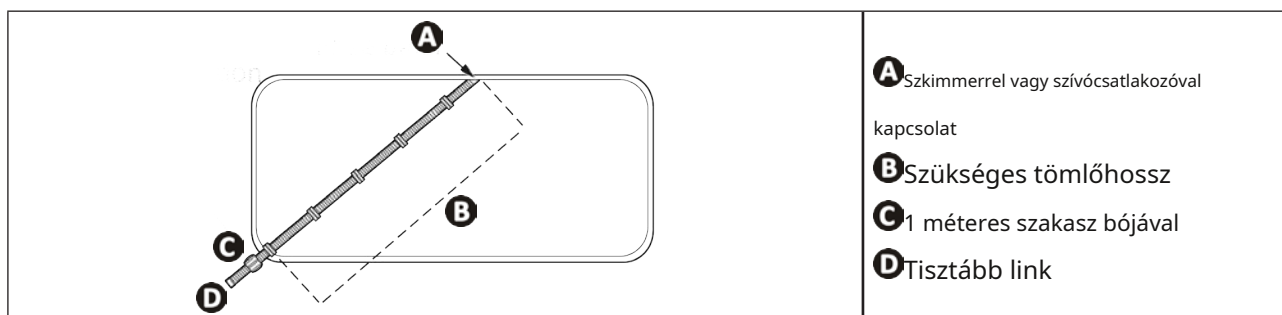
### 2.1 I Telepítés



### 2.2 I Tömlőszakaszok telepítése

#### 2.2.1 A szükséges vágások számának meghatározása

- Mérje meg a medence legtávolabbi pontja és a szkimmer vagy a szívónyílás közötti távolságot.
- Adjon hozzá 1 métert a mért hosszúsághoz.
- Teljes hossza 10 méter (MX<sub>TM</sub>6 - MX<sub>TM</sub>630) vagy 12 méter (MX<sub>TM</sub>8 - MX<sub>TM</sub>8 PRO - MX<sub>TM</sub>9 - MX<sub>TM</sub>10) Ha nagy, MX<sub>TM</sub>930 - további csőszakaszok beszerzéséhez vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel.

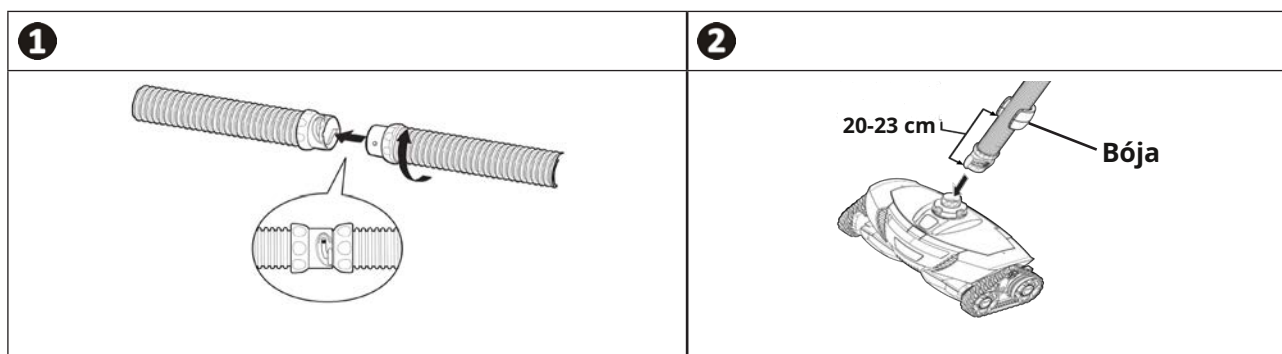


#### **Tipp: Szerelje be a „megfelelő” hosszúságú tömlőszakaszt**

Nem ajánlott több tömlőszakaszt felszerelni, mint amennyi a teljes medence lefedéséhez szükséges. A túl hosszú tömlő csökkentheti a tisztítószer hatékonyságát.

#### 2.2.2 Csavarzáras tömlőszakaszok felszerelése

- A Twist Lock rendszerrel két tömlőszakasz egyszerű összeszereléséhez helyezze be a két tömlőszakaszt egymásba, és fordítsa el, amíg a csatlakozók el nem érik a 3 tömítőfül egyikének maximális pontját (lásd a képet). **1**
- Az úszót tartalmazó tömlőszakaszt a robohoz kell csatlakoztatni (lásd **2**épet). A bója robottól **20-23 cm** messze kell lennie (lásd a képet) **2**

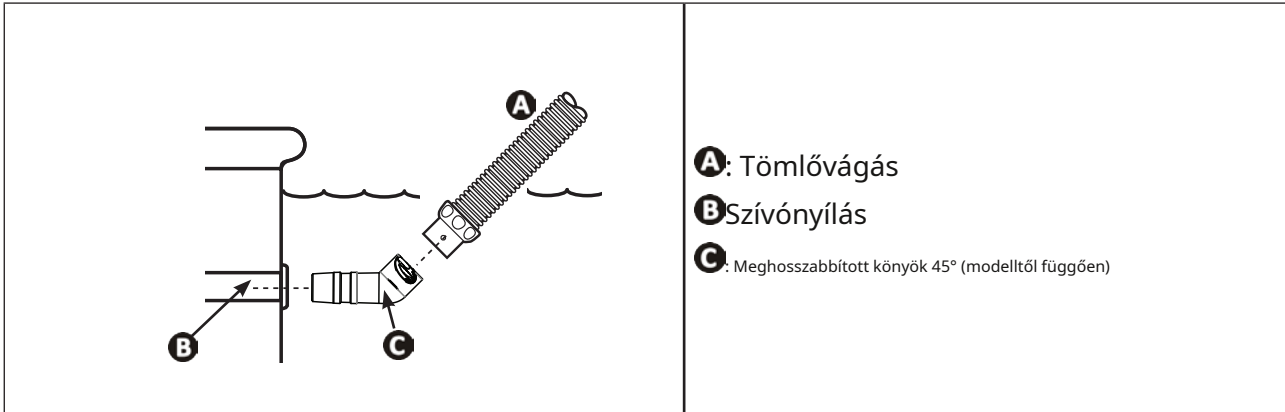


## 2.3 I Hidraulikus csatlakozások



- Állítsa le a szűrőszivattyút
- Tisztítsa meg a kaparókosarat, a szűrőszivattyú előszűrőjét és a szűrőt, ha szükséges.

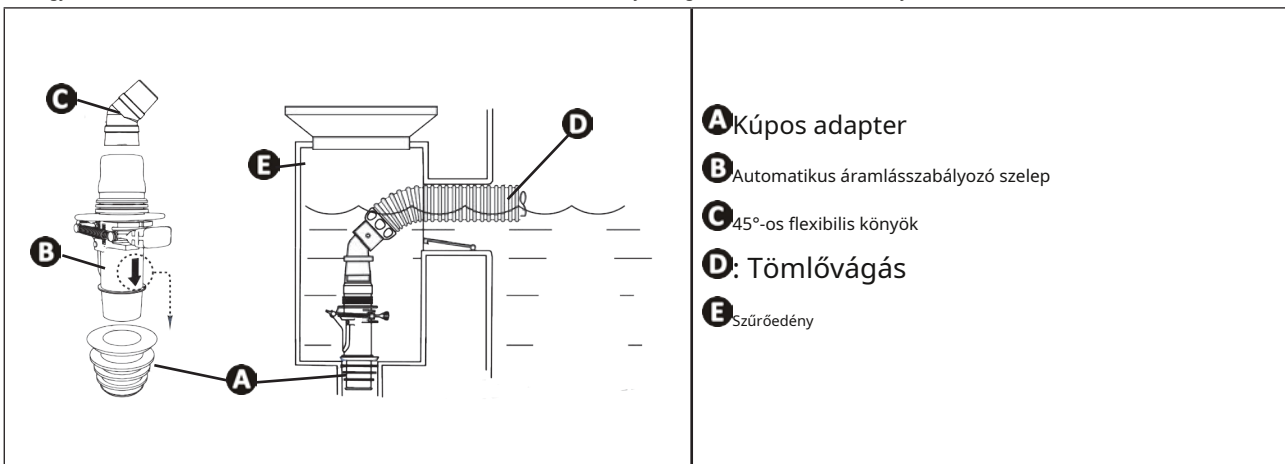
### 2.3.1 A szivószivattyú csatlakoztatása



HU

### 2.3.2 A szűrőedény meqkötése

- Ha egynél több szkimmer van a medencében, a tömlőt ahhoz csatlakoztassa, amelyek a legközelebb van a szűrőszivattyúhoz.

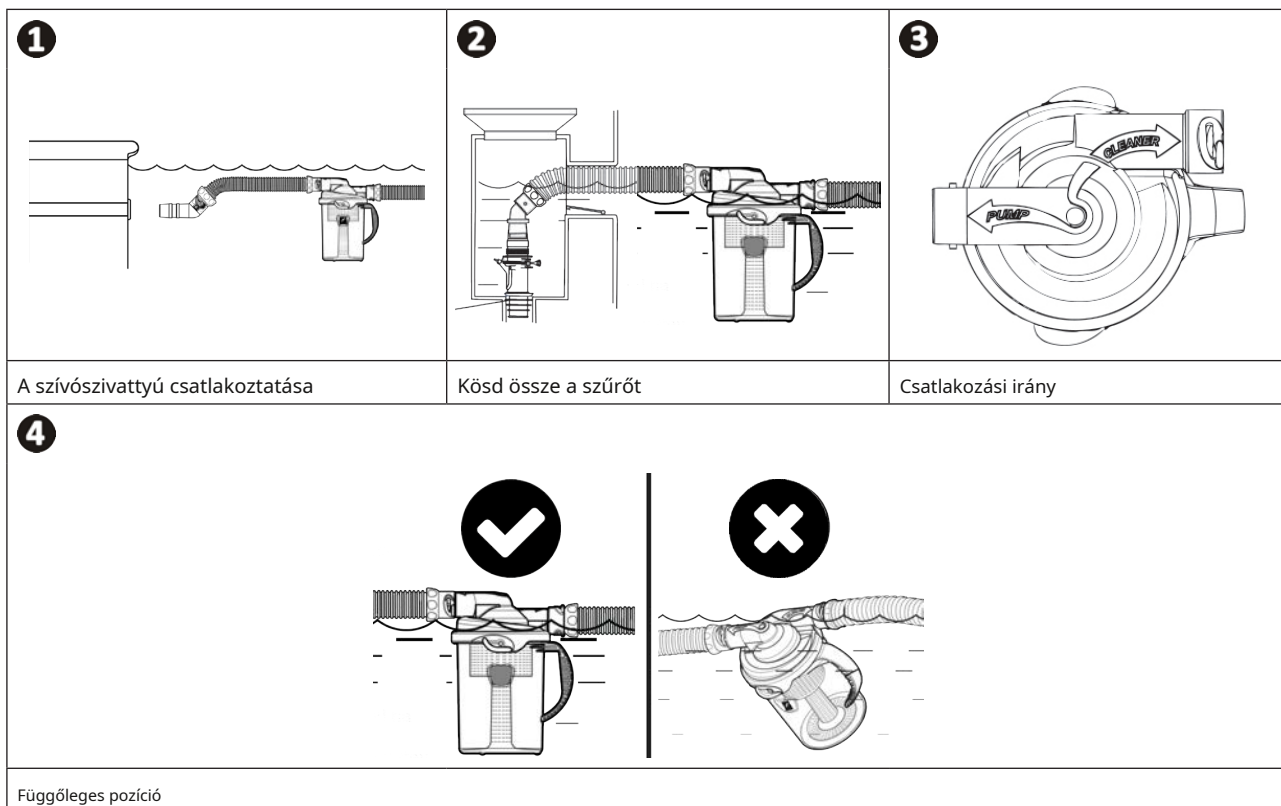


**Tipp: Védje a szűrőrendszert az automatikus áramlásszabályozó szelep csatlakoztatásával**

Ez a szelep az áramlási sebesség beállítására és a tisztító tisztítási hatékonyságának optimalizálására szolgál: azt is biztosítja, hogy a beszívott szennyeződések visszamaradjanak, ami károsíthatja a szűrőberendezést.

### 2.3.3 A "Cyclonic™ levélfogó" lombfogó csatlakoztatása (modelltől függően)

- Csatlakoztassa a lombfogót a szívónyíláshoz vagy a lefőlözőhöz legközelebbi tömlőhöz (lásd a vagy **1** lépét). **2**
- A levélfogót a jelzett irányba kell állítani: "**SZIVATTYÚ**"=szűrőszivattyú oldal / "**TISZTÍTÓ**"=tisztító oldalán (lásd a képet **3**).
- Az optimális használat érdekében helyezze a levélfogót függőlegesen a víz felszínére (lásd a képet **4**).



**Tipp: "Ciklonikus™ Levélfogó" Védje a szűrőrendszert a csatlakoztatással**

A levélfogó a szűrőrendszerben lévő törmelék felfogására szolgál, mielőtt azt kihúznák, ami hosszú távon károsíthatja a berendezést. Emellett a szivattyú előszűrőjében lévő szennyeződések könnyebb eltávolítására is használják, és az az előnye, hogy átlátszó, így könnyen azonosítható, ha tisztításra van szükség.



## 3 Használat

### 3.1 I. Működési elv

A hidraulikus tisztítók a szűrőrendszerhez (szívónyíláshoz vagy szkimmerhez) csatlakoznak, és a szűrőszivattyú energiáját használják a medencén keresztüli mozgáshoz. A tisztító falmászó képessége a medence alakjától és a rendelkezésre álló vízhozamtól függ.

A törmelékot a robot felszívja, és a szűrőszivattyú előszűrőjébe vagy a lombfogóba gyűjti (modelltől függően tartozékként vagy opcióként kapható).

### 3.2 I A medence előkészítése



• Ez a termék állandó jelleggel telepített medencékben való használatra készült. Ne használja hordozható medencékben. A fix rögzítésű medence a földbe vagy a föld fölé van beépítve, és nem könnyen szétszerelhető vagy egymásra rakható.

• A készülék a következő medencevíz-jellemzők esetén használható:

Víz hőmérséklete	15°C – 35°C
pH-érték	6,8 – 7,6
<b>Klór</b>	< 3 mg/l

- Ha a medence piszkos, különösen a tisztítóberendezés első telepítésekor, a nagyobb szennyeződésekkel kézzel, kefe és háló segítségével távolítsa el.
- Távolítsa el a hőmérőket, játékokat és egyéb tárgyakat, amelyek károsíthatják a készüléket.
- Miután vegyszereket adott a vízhez, várjon legalább 4 órát, mielőtt vízbe merítené a tisztítószeret.
- Győződjön meg arról, hogy a szűrőrendszer és a szűrőkosár tiszta.
- Ha lehetséges, a nyomónyílásokat lefelé irányítsa.
- Zárja el a medence alsó lefolyóját.
- Állítsa le a szűrőszivattyút

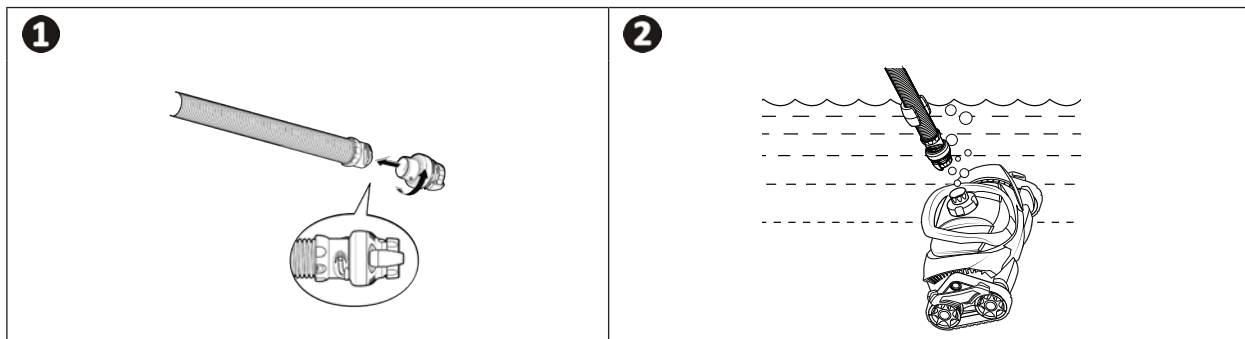
### 3.3 I. Működés



• A súlyos sérülések elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a szűrőszivattyú nem működik.  
• Tartsa távol a haját, bő ruházatát, ékszereit stb. a tömlő nyitott végétől.

#### 3.3.1 Az áramlásszabályozó csatlakoztatása és a robot bemejtése

- Csatlakoztassa az úszós tömlőszakaszt az áramlásszabályozóhoz (lásd a képet **1**).
- Merítse a tisztítószeret a vízbe úgy, hogy megteljen vízzel.
- Amikor már nem távoznak légbuborékok a robotból, csatlakoztassa az áramlásszabályozót a robothoz, és csatlakoztassa a tömlőt (lásd a képet **2**).
- Várja meg, amíg a tisztítóberendezés lesüllyed a medence aljára.

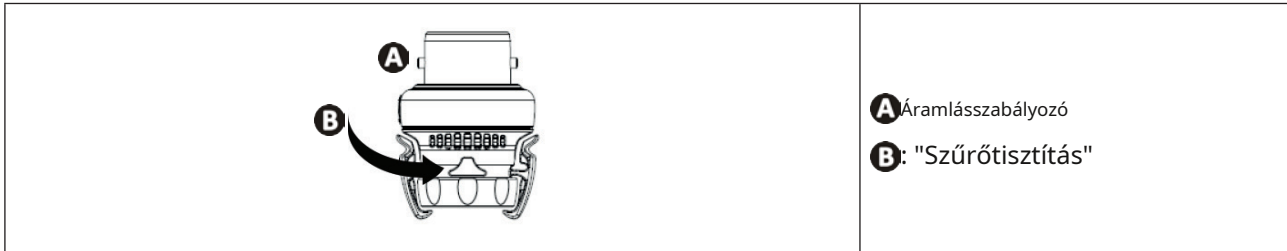


#### 3.3.2 A tömlők feltöltése

- Ideiglenesen válassza le a tömlőt a szívónyílásról vagy a lefőlözőről.
- Indítsa el a szűrőszivattyút.
- Töltse fel a tömlőt vízzel teljesen, úgy, hogy a végét egy lefolyónyílás elé helyezi.
- Állítsa le a szűrőszivattyút, és csatlakoztassa újra a tömlőt a szívónyíláshoz vagy a szkimmerhez.
- Indítsa el a szivattyút a tisztítóberendezés bekapcsolásához.

### ➤ 3.4 I A vízáramlás beállítása

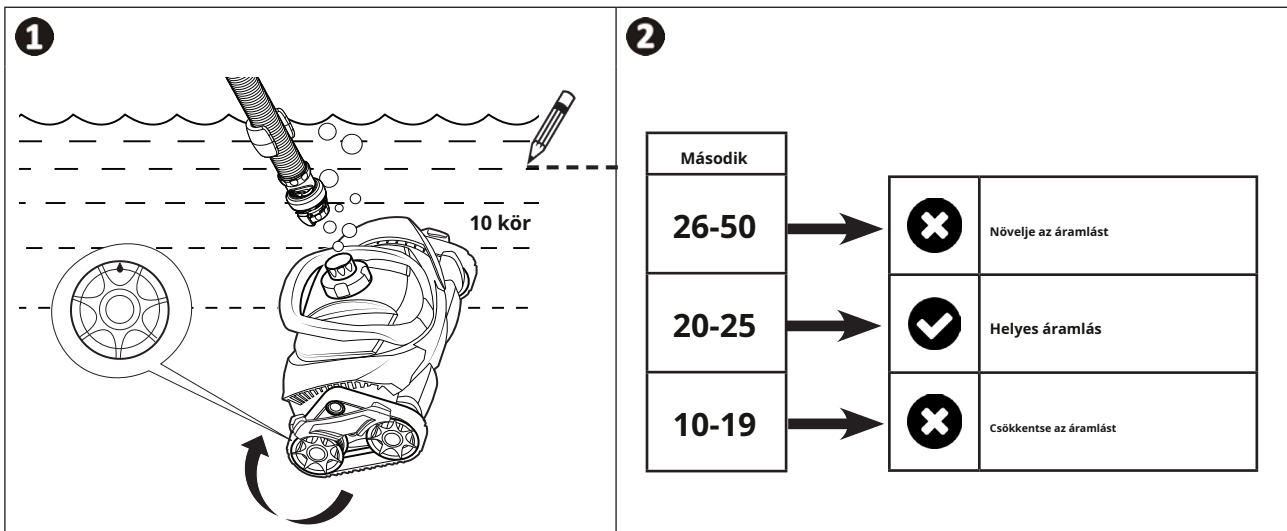
- A szűrőszivattyúnak működőképességnek kell lennie.
- Rendszeresen ellenőrizze a víz áramlási sebességét az optimális tisztítás biztosítása és a robot könnyebb falmászása érdekében.
- A robot áramlásszabályozóval van felszerelve, amely automatikusan állítja be a roboton átfolyó víz áramlási sebességét. Jelzi, hogy a víz áramlása megfelelő vagy túlzott: **SÁRGA**=jobb áramlás / **PIROS**=túlcsordulás.



- A** Áramlásszabályozó
- B**: "Szűrőtisztítás"

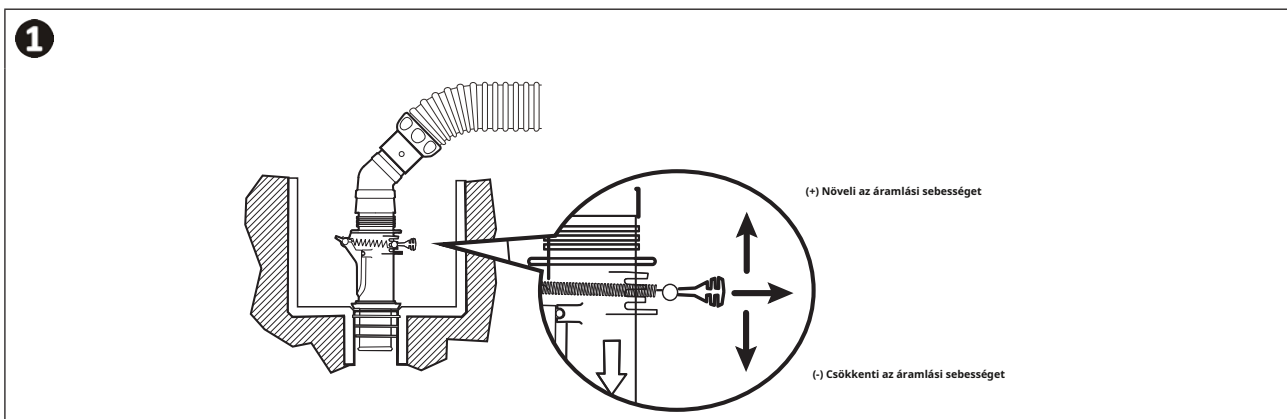
#### 3.4.1 Ellenőrizze a kerék forgási sebességét

- A szűrőszivattyúnak működőképességnek kell lennie.
- Kapcsolja be a szűrőszivattyút (használgjon stopperórát).
- Emeld fel a robotot úgy, hogy víz alatt tartod.
- Keresse meg a sárga jelzót a jobb hátsó keréken (lásd a képet **1**).
- MX8 - MX8 PRO - MX9 - MX930 - MX10 esetén: Várja meg, amíg a kerekek irányt váltanak, és mérje meg, mennyi idő alatt teszik meg a 10 fordulatot (lásd a képet) **1**
- Állítsa be a víz áramlási sebességét az ütemezett időnek megfelelően (lásd a képet) **2**



#### 3.4.2 A vízáramlás beállítása

- Állítsa be a készülékkel szállított automatikus áramlásszabályozó szelepet (lásd az **1** vagy medenceszelepek használatával a víz áramlási sebességének szabályozására ábrát).



### ➤ 3.5 I Szívási mód kiválasztása: apró vagy nagy törmelék (modelltől függően)

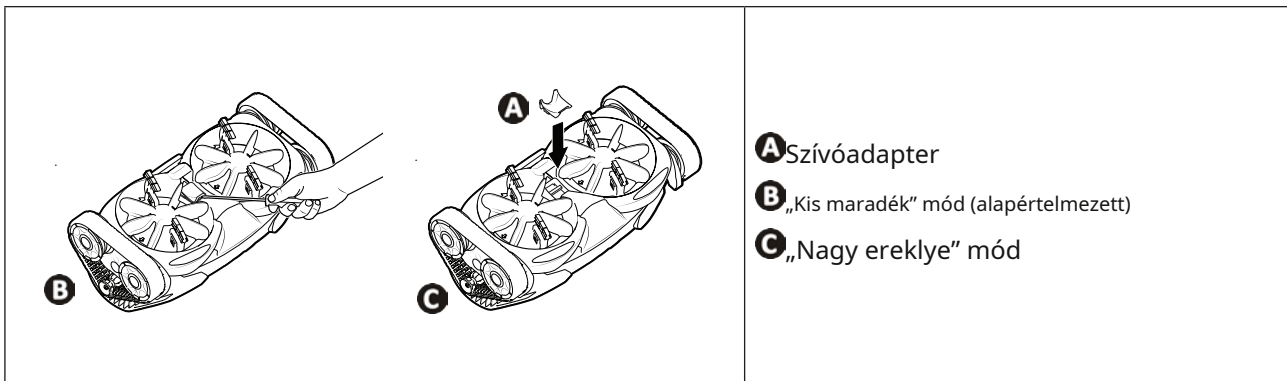


A folyamat megkezdése előtt és a súlyos sérülések elkerülése érdekében:

- Állítsa le a szűrőszivattyút
- Válassza le a tisztítószert a tömlőről.

- A robot rendelkezik egy szívóadapterrel **A**, ez az adapter a robot alatt található.
- Az adapter a felszívandó törmelék típusának megfelelően állítja be a szívóerőt: **„kis maradék” mód** (apró törmelék vagy nehéz törmelék, például homok, sár és kavics), **„Nagy ereklye” mód** (levelek).
- **„Nagy maradék” módra váltás ( ):** **B**
  - Fordítsa meg a robotot, és keresse meg az adapter helyét.
  - Helyezzen egy laposfejű csavarhúzózt az adapter hátsó szélébe, és feszítse ki a helyéről.
- **Visszatérés a „Kis maradék” módba ( ):** **C**
  - Helyezze az adaptert a szívónyílásra.
  - Nyomja meg az adapter elülső és hátsó széleit a rögzítéshez.

HU



**Tipp: Úszáskor válaszd a „kis mennyiségű maradvány” módot**

A medence rendszeres tisztítása esetén ajánlott a szívóadaptert a helyén hagyni, hogy „apró törmelék” üzemmódban legyen.



## 4 Karbantartás

- A készüléket rendszeresen tisztítani kell vízzel vagy enyhén szappanos vízzel. Ne használjon oldószereket.
- Alaposan öblítse le a készüléket vízzel.
- Soha ne tárolja a tisztítószert közvetlen napfényben. A tömlőket laposan tárolja, ne tekerse fel az alakjuk megőrzése érdekében.

### 4.1 I A szűrőszivattyú előszűrőjének tisztítása

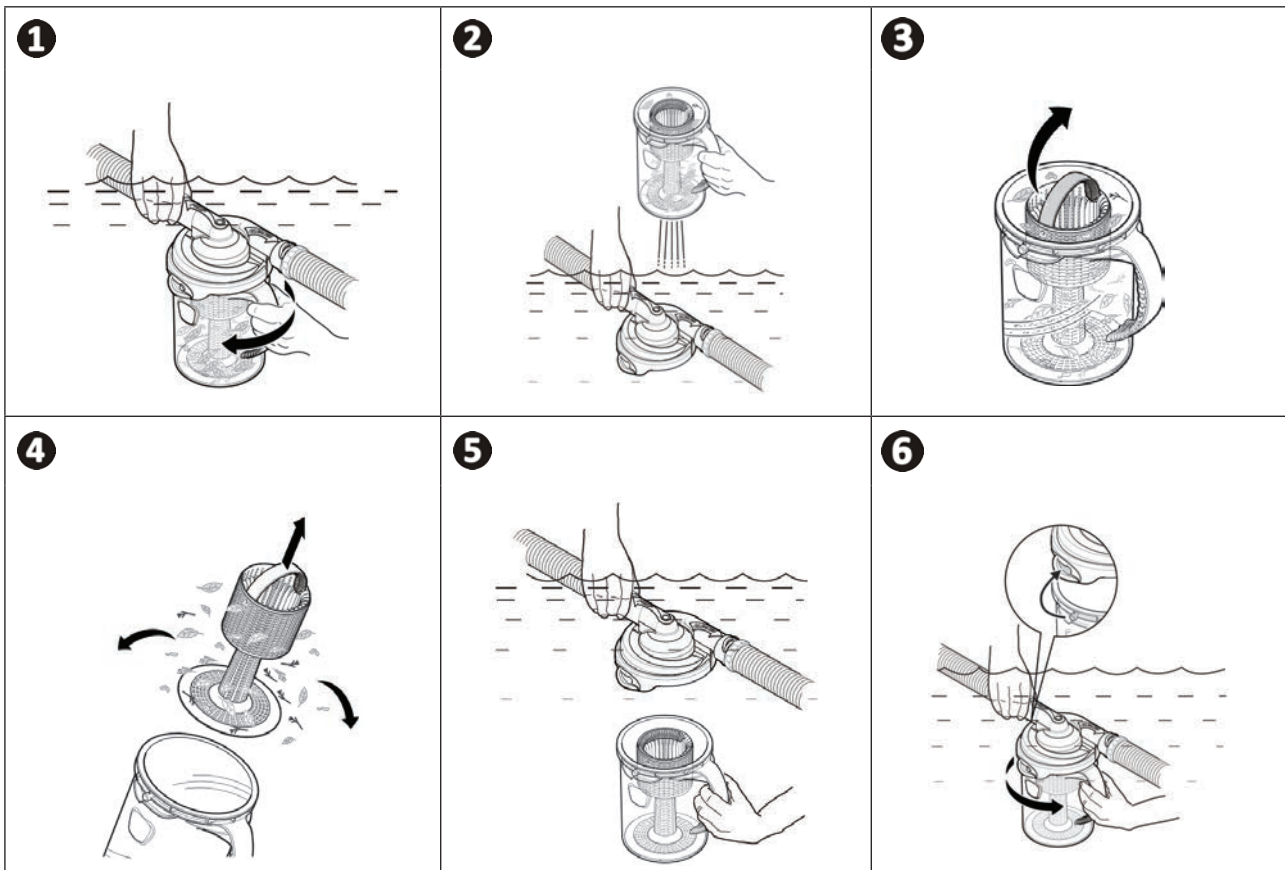


- **A szűrőrendszer tisztítása vagy leeresztése előtt mindig vegye ki a tisztítószert a medencéből.**
- **Tisztítás után (és mielőtt újra vízbe merítené a tisztítót), indítsa el a szűrőszivattyút a hálózat leeresztéséhez, és hagyja legalább 5 percig járni.**

- A porszívó hatékony működésének biztosítása érdekében szükséges a szivattyú előszűrőjének karbantartása a szennyeződések eltávolításával.
- Javasoljuk a levélfogó használatát (modelltől függően mellékelt vagy opcionális kiegészítő) a fontos törmelék összegyűjtésére, mielőtt az elérné a kaparót és az előszűrőt.

### 4.2 I A levélgűjtő tisztítása "Ciklonikus"™ "Levélfogó"

- Állítsa le a szűrőszivattyút
- Tartsa a levélfogót a víz alá a fogantyújánál fogva. A fogantyú segítségével forgassa el az átlátszó tartályt, amíg az le nem válik. (lásd a kép **1**)
- Vegye ki az átlátszó tartályt a vízből, és hagyja a fedelet és a tömlőket a vízben (lásd a képet). **2**
- A felső fogantyú segítségével vegye ki a szűrőt (lásd a képet) **3**
- Tisztítsa fel a szennyeződések, és öblítse le az átlátszó tartályt friss vízzel (lásd a kép **4**)
- Igazítsa újra a szűrő helyzetét, majd merítse vissza a levélfogót vízbe (lásd a képet). **5**
- Helyezze az átlátszó tartályt megfelelően a fedél fölére, majd csavarja el szorosan a 2 rész rögzítéséhez (lásd a kép **6**)



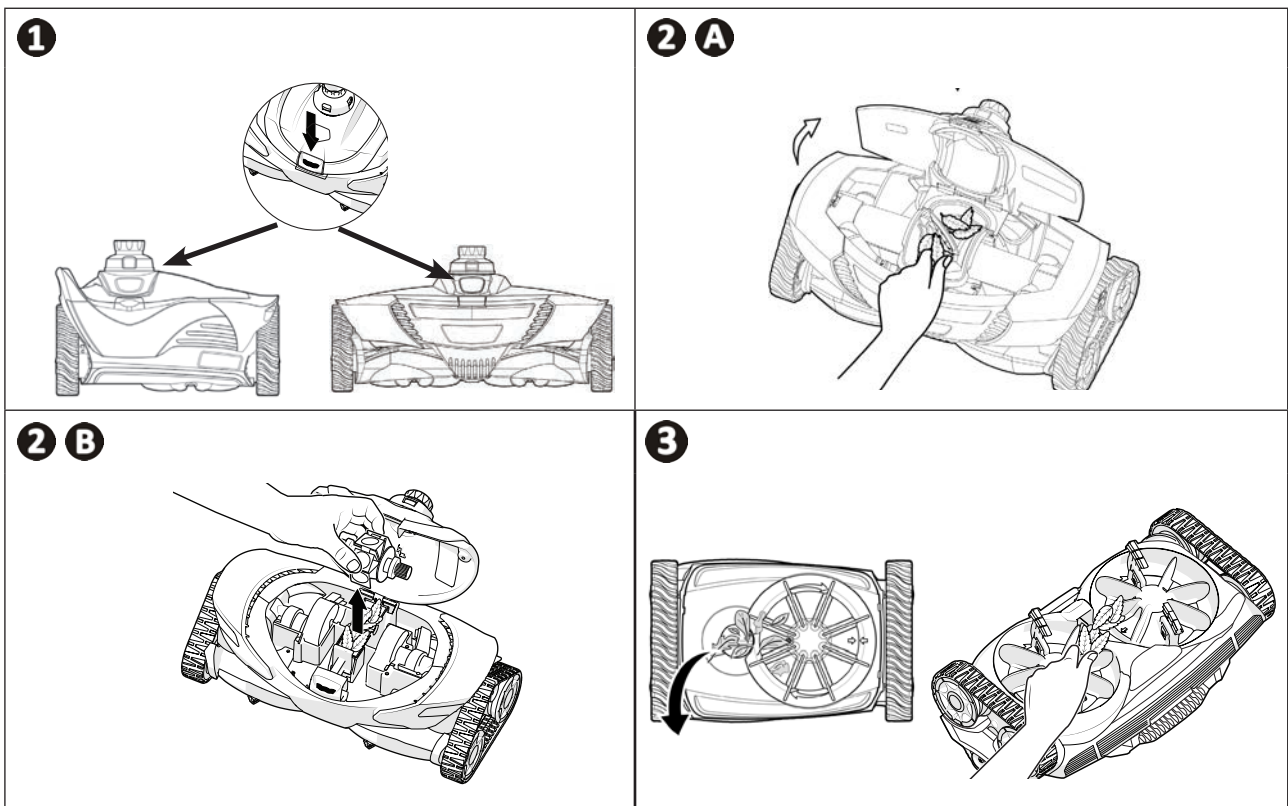
### 4.3 I Törmelék eltávolítása a motorból



A folyamat megkezdése előtt és a súlyos sérülések elkerülése érdekében:

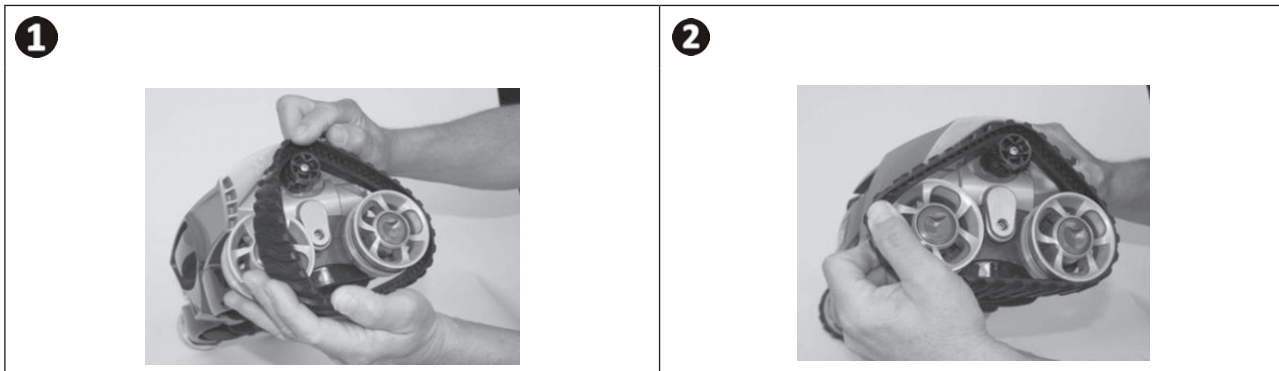
- Állítsa le a szűrőszivattyút
- Válassza le a tisztítószert a tömlőről.

- Nyomja meg a felső zárat a fedél kinyitásához (lásd a képet **1**)
- **MX6 - 630 - 8 - 8 PRO - 9 - 930** tisztítsa meg a belső maradványokat is (lásd a képet **2 A**). Szükség esetén szabadítsa fel a beszorult törmelékét. Finoman nyomja előre-hátra a motorlapátokat a kioldáshoz és eltávolításhoz. A pengék mozgatásakor ügyeljen arra, hogy a robotláncok szabadon forogjanak, és megfelelően legyenek szinkronizálva a robot alatti pengék mozgásával.  
legyen.
- **SMX10**, távolítsa el a benne található maradványokat. Szükség esetén emelje fel a motort, hogy eltávolítsa az alatta lévő beragadt törmelékét. (lásd a képet **2 B**). Győződjön meg arról, hogy a robot pályái szabadon forognak, és jól illeszkednek a robot alatt található pengék mozgásához. Helyezze vissza a motort a helyére, ügyelve arra, hogy szinkronban legyenek.
- Tisztítsa ki a robot alatti szívónyílásban elakadt szennyeződések (lásd a képet **3**)
- Zárja le a fedelet, és győződjön meg arról, hogy a zár szorosan rögzül.



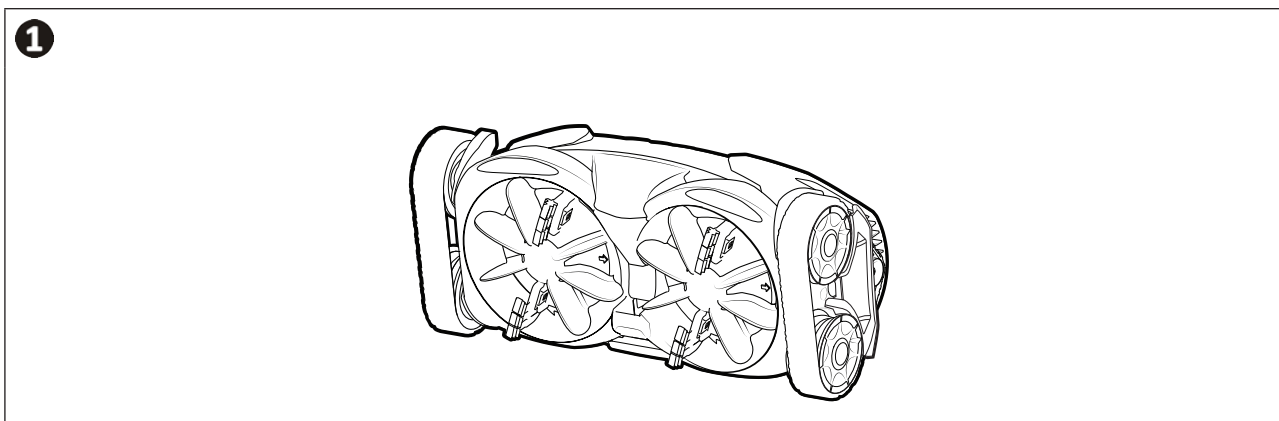
## ➤ 4.4 I A láncok cseréje

- Helyezze a robotot félre.
- Az egyik keréktől kezdve húzza meg a lánc belsejét, hogy elválassa a keréktől. (lásd a képet eltávolítani **1**). Aztán a lánc a robotból.
- Az új lánc felszereléséhez helyezze a lánc belső oldalát a kis kerék és az egyik nagy kerék hornyai fölé.
- Húzza ki a láncot az utolsó kerék körül (lásd a képet **2**). Lépjen rá a láncra, hogy megbizonyosodjon arról, hogy megfelelően helyezkedik el a kerék fogain. Győződjön meg róla, hogy a lánc áthalad a vezetősín alatt.



## ➤ 4.5 I Tárolás és téli szezon

- Téli tárolás előtt engedje le az összes vizet a porszívóból (a jég okozta károokra nem vonatkozik a garancia).
- Tisztítsa meg a teljes készüléket és a tömlőket tiszta vízzel, majd hagyja megszáradni.
- Száraz, fagymentes helyen tárolandó. Helyezze a robotot oldalra vagy hátra, hogy ne sérüljön a turbina (lásd a képet **1**).
- Válasszon le minden csatlakozót és adaptert a szívóvezetékéről vagy a lefölezőről.



### **Tipp: A csövek állapotának megőrzése tárolás közben**

A porszívó tárolása során ne tekerje fel a tömlőket, még rövid időre sem: a tömlők véglegesen felvehetik ezt az alakot, ami befolyásolhatja a porszívó teljesítményét.



## 5 Hibaelhárítás



• Hiba esetén javasoljuk, hogy a márkakereskedő felkeresése előtt végezze el az alábbi táblázatban található egyszerű ellenőrzéseket.

• Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a kereskedőhöz.

### 5.1 I Eszköz viselkedése

**HU**

<p>A robot vagy mozdulatlan vagy túl lassú.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ellenőrizze, hogy az alsó csomagolás megfelelően le van-e zárva.</li> <li>• Tisztítsa meg és ürítse ki a kaparókosarakat és a szivattyú előszűrőjét.</li> <li>• Ellenőrizze a motortér ellenőrzése és a látható törmelék eltávolítása című részt. <b>§"4.3 I. a A motorban maradványok eltávolítására"</b>.</li> <li>• Távolítsa el a szívóadaptert a robot aljáról (lásd <b>§„3.5 I Szívási mód kiválasztása: apró vagy nagy törmelék (modelltől függően)“</b>).</li> <li>• Ellenőrizze az áramlást (lásd <b>§„3.4 I A vízáramlás beállítása“</b>).</li> <li>• Kapcsolja be a szűrőszivattyút, és ellenőrizze, hogy van-e levegő a szűrőkörben. Ha a szűrőszivattyú előszűrője légbuborékokkal van tele és/vagy a vízszint alacsony, az levegőre utal a szűrőkörben. Ha levegő van jelen, az az elosztófűvókák kimeneténél áramlás közben is látható lesz. A levegő a szivattyú szívóoldaláról juthat be a szűrőkörbe (beleértve a lyukak vagy repedések jelenlétét az egyik csőszakaszban).</li> <li>• Ellenőrizd, hogy a tartály bélése nincs-e algával borítva, ami csúszóssá teszi a felületet, és befolyásolja a robot tapadását és a falmászást. Ebben az esetben folytassa a sokklórozást, és kissé csökkentse a pH-értéket.</li> </ul>
<p>Robotmedence sehol nem mozdul.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ellenőrizze az áramlást (lásd <b>§„3.4 I A vízáramlás beállítása“</b>).</li> <li>• Irányítsa lefelé a kifűvókákat, ha az beállítás lehetséges.</li> <li>• Ellenőrizze, hogy nincs-e megtörve a tömlő. Ha a tömlő megtört, állítsa le a robotporszívót, és távolítsa el a megfelelő tömlőszakaszokat. Fektesse a megtört tömlőszakaszokat laposan a napra, amíg kiegyenesednek. Csatlakoztassa vissza a tömlőszakaszokat a robotporszívóhoz.</li> <li>• Ellenőrizze, hogy a tömlő elég hosszú-e (lásd <b>§„2.2 I Tömlőszakaszok telepítése“</b>). Ellenkező esetben adjon hozzá tömlőszakaszokat.</li> <li>• Győződjön meg arról, hogy az úszótömlő megfelelően van elhelyezve (lásd <b>§„2.2 I Tömlőszakaszok telepítése“</b>).</li> <li>• Figyelje meg a robotot több mint öt percig, és ellenőrizze, hogy minden alkatrésze rendszeresen változtatja-e az irányát.</li> </ul>
<p>Robot a lépcsőn Elakad.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ellenőrizze, hogy a robotra helyezett forgócsukló szabadon forog-e.</li> <li>• Ellenőrizze az áramlási sebességet a kerekek forgási sebességének ellenőrzésével (lásd <b>§„3.4.1 Ellenőrizze a kerék forgási sebességét“</b>).</li> <li>• Ellenőrizze, hogy nem túl hosszú-e a tömlő (lásd <b>§„2.2 I Tömlőszakaszok telepítése“</b>). Egyébként szakaszok eltávolításával rövidítse le.</li> </ul>
<p>Robotok a falak ellen nem mászik fel.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ellenőrizze az áramlást (lásd <b>§„3.4 I A vízáramlás beállítása“</b>) és szükség esetén frissítse (lásd <b>§„3.4.2 A vízáramlás beállítása“</b>).</li> <li>• Győződjön meg arról, hogy a tömlőúszó megfelelően van elhelyezve (lásd <b>§„2.2 I Tömlőszakaszok telepítése“</b>).</li> <li>• Ellenőrizze, hogy csúszósak-e a falak (moha jelenléte).</li> </ul>
<p>Robot vízvezeték elhaladva.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Csökkentse az áramlást (lásd <b>§„3.4.2 A vízáramlás beállítása“</b>).</li> <li>• Győződjön meg arról, hogy a tömlőúszó megfelelően van elhelyezve (lásd <b>§„2.2 I Tömlőszelvények beépítése“</b>).</li> </ul>
<p>A robot az oldalán van.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Győződjön meg arról, hogy a tömlőúszó megfelelően van elhelyezve (lásd <b>§„2.2 I Tömlőszakaszok telepítése“</b>).</li> </ul>

Az eladód  
*A viszonteladód*

Eszközmodell  
*Készülékmodell*

Sorozatszám  
*Sorozatszám*


További információkért, termékregisztrációért és ügyfélszolgálatért:  
*További információkért, termékregisztrációért és ügyfélszolgálatért:*

**[www.zodiac.com](http://www.zodiac.com)**

